

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 78 (2016)

Heft: 6-7

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aus- und Weiterbildungskurse des SVLT

Fahrkurs G40 Kursorte

1260 *Nyon VD	6276 Hohenrain LU
1315 *La Sarraz VD	6430 Schwyz SZ
1510 *Moudon VD	6472 ***Erstfeld UR
1562 *Corcelles-près-Payerne VD	6702 **Claro TI
1630 *Bulle FR	7130 Ilanz GR
1890 *Saint-Maurice VS	7302 Landquart GR
1964 *Conthey VS	7430 Thusis GR
2208 *Les Hauts-Geneveys NE	7524 Zuoz GR
2720 *Tramelan BE	7550 Scuol GR
2852 *Courtételle JU	8180 Bülach ZH
3186 Düdingen FR	8200 ***Schaffhausen SH
3250 Lyss BE	8303 Bassersdorf ZH
3267 Seedorf BE	8460 Marthalen ZH
3421 Lyssach BE	8500 Frauenfeld TG
3510 Konolfingen BE	8836 Biberbrugg SZ
3550 Langnau i.E. BE	8856 Tuggen SZ
3770 Zweisimmen BE	8867 Niederurnen GL
3792 Saanen BE	8932 Mettmenstetten ZH
3800 Interlaken BE	9133 Sitterdorf TG
3930 Visp VS	9200 Gossau ZH
4222 Zwingen BL	9436 Balgach SG
4415 Lausen BL	9465 Salez SG
4702 Oensingen SO	9602 Bazenheid SG
5040 Schöftland AG	
5505 Brunegg AG	
6056 Kägiswil OW	
6130 Willisau LU	
6210 Sursee LU	

* Sprache Französisch
** Sprache Italienisch
*** neue Kursorte



Unterstützt durch
den Fonds für
Verkehrssicherheit (FVS)



Detailliertes Kursprogramm, Teilnahmebedingungen und Kurskosten:
www.fahrkurse.ch und www.g40.ch

CZV – Weiterbildungskurse

Kursort: Riniken AG

Kursart	Kursdatum
Ladungssicherung	Fr. 11.11.2016
AED/BLS, Erste Hilfe	Mo. 21.11.2016
ARV 1 und digitaler Fahrtenschreiber	Fr. 25.11.2016

Hebegerätekurse

Kursort: Willegg AG

SUVA-anerkannt: Gegengewichts- und Teleskopstaplerkurs; Instruktion Hoflader

Kursart	Kurstag 1	Kurstag 2
Grundkurs für Staplerfahrer	Mo. 07.11.2016	Di. 08.11.2016
Grundkurs für Staplerfahrer	Mi. 09.11.2016	Do. 10.11.2016
Grundkurs für Staplerfahrer	Mo. 14.11.2016	Di. 15.11.2016
Grundkurs für Staplerfahrer	Mi. 16.11.2016	Do. 17.11.2016

Schweisskurse

Kursort: Riniken AG

Weitere Kurse für Herbst 2016 in Planung

■ Impressum

78. Jahrgang

Herausgeber

Schweizerischer Verband für Landtechnik
Werner Salzmann, Präsident
Aldo Rui, Direktor

Redaktion

Tel. 056 462 32 50
Roman Engeler: roman.engeler@agrartechnik.ch
Gaël Monnerat: gael.monnerat@agrartechnik.ch
Dominik Senn: dominik.senn@agrartechnik.ch
Ruedi Hunger: hungerr@bluewin.ch
Ruedi Burkhalter: r.burkhalter@agrartechnik.ch

Mitglieder- und Abodienste, Mutationen

Postfach, 5223 Riniken
Tel. 056 462 32 00, Fax 056 462 32 01
www.agrartechnik.ch

Verlagsleitung

Roman Engeler, Postfach, 5223 Riniken
Tel. 079 207 84 29
roman.engeler@agrartechnik.ch

Inserate/Anzeigen

Stämpfli AG
Vanessa Ciglar, Anzeigenleiterin
Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tel. 031 300 63 87
E-Mail: inserate@staempfli.com

Anzeigentarif

Es gilt der Tarif 2015.
Kombinationsrabatt: 25 % bei gleichzeitigem
Erscheinen in «Technique Agricole»

Herstellung und Spedition

Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, 3001 Bern

Erscheinungsweise

11-mal jährlich

Abonnementspreise

Inland: jährlich CHF 110.– (inkl. MwSt.)
SVLT-Mitglieder gratis.
Ausland: CHF 135.– (exkl. MwSt.)

Nächste Ausgabe

Schwerpunkt: Ackerbau/Erntetechnik

Impression:

Messerschleifer in Aktion

Wissen:

Motordrückung – Optimum herausholen

Plattform:

DLG-Feldtag in Wort und Bild

Markt:

Spezialist oder Fullliner?

Nr. 8 / 2016 erscheint am 18. August 2016.

Anzeigenschluss: 4. August 2016

Donnerwetter: Unschlagbare Preise im Doppelpack

Hürlimann XB 100 T4i (LS-ECO) | 100 PS

Fr. 49'900.-

Nettopreis inkl. MwSt.

Hürlimann XM.K 120 T4i GS | 120 PS

Version A mit 2-fach Lastschaltung

ab Fr. 61'900.-

Nettopreis inkl. MwSt.



+ 40 km/h bei reduzierter Motordrehzahl (50 km/h Getriebe)

+ echte Vierradscheibenbremsen im Ölbad

+ hohes zulässiges Gesamtgewicht = höhere Nutzlast

+ auch in GS-Version erhältlich (mit Powershuttle)

Grundausrüstung Hürlimann XB 100 T4i (LS-ECO):

- FARMOTION Turbo-Intercooler Motor Tier 4i, ohne Partikelfilter und ganz ohne Zusatzstoffe, 71 kW/97 PS
- 40 km/h ECO-Getriebe mit 5 Gängen, 2-facher Lastschaltung und 2 Gruppen (20V/20R)
- Robuste Allradvorderachse mit doppeltwirkenden Lenkzylindern und 100% Differentialsperre
- 3 doppeltwirkende Zusatzsteuergeräte plus 1 freier Rücklauf
- 4-fach Heckzapfwelle 540/540 ECO/1000 und 1000 ECO
- Breite D2L 4-Säulen-Fahrerkabine mit hochwertigem Innenausbau und bester Rundumsicht
- Reifen auf Fixspurfelgen: vorne 360/70 R20, hinten 420/70 R30
- Schwenkbare Vorderradkotflügel serienmäßig
- Kotflügelverbreiterungen hinten mit integrierten Bedientasten für die Zapfwelle
- Automatische, schnellhöhenverstellbare Anhängevorrichtung mit Einhandbedienung

Nur für kurze Zeit:
0% SDF-Superleasing

Sie sind interessiert? Selbstverständlich können Sie sich Ihren **Wunschtraktor** aber auch individuell zusammenstellen lassen. Dank der neuen SDF-APP macht Ihnen Ihr Hürlimann Händler Ihr ganz persönliches Angebot, in kürzester Zeit. Mit oder ohne Eintausch und/oder Finanzierungsvorschlag. Fragen Sie nach! Es lohnt sich.

SAME DEUTZ-FAHR Schweiz AG, 9536 Schwarzenbach
Pfattstrasse 5, Tel. 071 929 54 50, info@sdfgroup.ch

 **Hürlimann**